

諫逐客書

gien cug kied` su`

作者：李斯

年代：秦朝

散文

臣聞吏議逐客，竊以為過矣。

siin` vun` li` ngi` cug` kied`

qiab` i` vi` go` i`

昔繆公求士，西取由余於戎，東

xid` mug` gung` kiu` sii`

xi` qi` iu` i` i` iung`

dung`

得百里奚於宛，迎蹇叔於宋，來丕

ded` bag` li` hi` i` van`

ngiang` gien` sug` i` sung`

loi` pi`

豹、公孫支於晉。此五子者，不產

bau`

gung` sun` zii` i` jin`

cii` ng` zii` za`

bud` san`

於秦，而穆公用之，并國二十，遂

i` qin`

i` mug` gung` iung` zii`

bin` gued` ngi` siib`

sui`

霸西戎。孝公用商鞅之法，移風易

ba` xi` iung`

hau` gung` iung` song` iong` zii` fab`

i` fung` id`

俗，民以殷盛，國以富彊，百姓樂

xiug`

min` i` in` siin`

gued` i` fu` kiong`

bag` xiang` log`

用，諸侯親服，獲楚、魏之師，

iung`

zu` heu` qin` fug`

fed` cu`

ngui` zii` sii`

舉地千里，至今治彊。惠王用張儀

gi` ti` qien` li`

zii` gim` cii` kiong`

fi` vong` iung` zong` ngi`

之計，拔三川之地，西并巴、蜀，

zii` gie`

pad` sam` con` zii` ti`

xi` bin` ba`

zug`

北收上郡，南取漢中，包九夷，制鄢、

bed` su` song` kiun`

nam` qi` hon` zung`

bau` giu` i`

zii` ien`

郢，東據成皋之險，割膏腴之壤，

in`

dung` gi` siin` gau` zii` hiam`

god` gau` i`

zii` ngiong`

遂散六國之從，使之西面事秦，功施

sui` san`

liug` gued` zii` jiung`

sii` zii`

xi` mien` sii`

qin` gung` i`

到今。昭王得范雎，廢穰侯，逐華陽，

do` gim`

zeu` vong` ded` fam` zui`

fi` ngiong` heu`

cug` fa` iong`

彊公室，杜私門，蠶食諸侯，使秦

kiong` gung` siid`

tu` sii` mun`

cam` siid` zu` heu`

sii` qin`

成帝業。此四君者，皆以客之功。由

siin` di`

ngiab`

cii` xi` giun` za`

gie` i`

kied` zii` gung`

iu`

此觀之，客何負于秦哉？向使四君

cii` gon` zii`

kied` ho` fu`

i` qin` zai`

hiong` sii` xi` giun`

卻客而不內，疏士而不用，是使國

kiog` kied` i` bud` nab`

su` sii` i`

bud` iung`

sii` sii` gued`

無富利之實，而秦無彊大之名也。

vu` fu` li` zii` siid`

i` qin`

vu` kiong` tai`

zii` miang` ia`

今陛下致昆山之玉，有隨、和

之寶，垂明月之珠，服太阿之劍，

乘纖離之馬，建翠鳳之旗，樹靈鼉

之鼓。此數寶者，秦不生一焉，而

陛下說之，何也？必秦國之所生然

後可，則是夜光之璧，不飾朝廷；

犀象之器，不為玩好；鄭、衛之女，

不充後宮，而駿良馱駟，不實外廄，

江南金錫不為用；西蜀丹青不為采。

所以飾後宮，充下陳、娛心意、說

耳目者，必出於秦然後可，則是宛

珠之簪、傅璣之珥、阿綈之衣、

錦繡之飾，不進於前，而隨俗雅化、

佳冶窈窕，趙女不立於側也。夫擊

甕叩缶，彈箏搏髀，而歌呼嗚嗚

快耳者，真秦之聲也。鄭、衛、桑

間，韶虞、武象者，異國之樂也。

今棄擊甕叩缶而就鄭、衛，退彈箏

而取韶虞，若是者何也？快意當前，

適觀而已矣！今取人則不然，不問

可否，不論曲直，非秦者去，為客

者逐。然則是所重者在乎色樂珠玉，

而所輕者在乎民人也！此非所以跨

海內、制諸侯之術也！

臣聞地廣者粟多，國大者人眾，

siin^v vun^v ti gong^{`</sup> za<sup>`} xiug^{`</sup> do<sup>ˊ</sup>    gued<sup>`} tai za[`] ngin^v zung

兵彊則士勇。是以泰山不讓土壤，

bin^ˊ kiong^v zed^{`</sup> sii iung<sup>`} sii i^ˊ tai san^ˊ bud^{`</sup> ngiong tu<sup>`} ngiong[`]

故能成其大；河海不擇細流，故

gu nen^v siin^v ki^v tai ho^v hoi^{`</sup> bud<sup>`} ced se liu^v gu

能就其深；王者不卻眾庶，故能

nen^v qiu ki^v ciim^ˊ vong^v za^{`</sup> bud<sup>`} kiog[`] zung su gu^v nen^v

明其德。是以地無四方，民無異

min^v ki^v ded[`] sii i^ˊ ti vu^v xi fong^ˊ min^v vu^v i

國，四時充美，鬼神降福，此五

gued^{`</sup>    xi sii<sup>v</sup> cung<sup>ˊ</sup> mi<sup>ˊ</sup>    gui<sup>`} siin^v gong fug^{`</sup>    cii<sup>`} ng

帝三王之所以無敵也。今乃棄黔

di sam^ˊ vong^v zii^ˊ so^{`</sup> i<sup>ˊ</sup> vu<sup>v</sup> tid ia<sup>`} gim^ˊ nai^ˊ hi kim^v

首以資敵國，卻賓客以業諸侯，

su^{`</sup> i<sup>ˊ</sup> zii<sup>ˊ</sup> tid gued<sup>`} kiog^{`</sup> bin<sup>ˊ</sup> kied<sup>`} i^ˊ ngiab zu^ˊ heu^v

使天下之士，退而不敢西向，裹

sii^{`</sup> tien<sup>ˊ</sup> ha zii<sup>ˊ</sup> sii    tui i<sup>v</sup> bud<sup>`} gam^{`</sup> xi<sup>ˊ</sup> hong    go<sup>`}

足不入秦，此所謂藉寇兵而齎盜

jiug^{`</sup> bud<sup>`} ngib qin^v cii^{`</sup> so<sup>`} vi jia kieu bin^ˊ i^v ji^ˊ to

糧者也。

liong^v za^{`</sup> ia<sup>`}

夫物不產於秦，可寶者多；

fu^ˊ vud bud^{`</sup> san<sup>`} i^ˊ qin^v ko^{`</sup> bo<sup>`} za[`] do^ˊ

士不產於秦，而願忠者眾。今逐

sii bud^{`</sup> san<sup>`} i^ˊ qin^v i^v ngien zung^ˊ za[`] zung gim^ˊ cug

客以資敵國，損民以益讎，內自

kied^{`</sup> i<sup>ˊ</sup> zii<sup>ˊ</sup> tid gued<sup>`} sun^{`</sup> mi<sup>v</sup> i<sup>ˊ</sup> id<sup>`} cu^v nui cii

虛而外樹怨于諸侯，求國無危，

hi^ˊ i^v ngoi su ien i^ˊ zu^ˊ heu^v kiu^v gued[`] vu^v ngui^v

不可得也。

bud^{`</sup> ko<sup>`} ded^{`</sup> ia<sup>`}